



上海外国语大学  
SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY



Stony Brook University

**FACULTY EXCHANGE AGREEMENT**  
**between**  
**SHANGHAI INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY**  
**CHINA**  
**and**  
**STATE UNIVERSITY OF NEW YORK AT STONY BROOK**  
**UNITED STATES OF AMERICA**

The State University of New York at Stony Brook (hereinafter referred to as “SBU”) and Shanghai International Studies University (hereinafter referred to as “SISU”) agree to establish the following mechanisms designed to encourage and facilitate the exchange of faculty and staff between the two institutions.

**Article 1. Exchange Terms**

- 1.1 The number and duration of faculty and staff to be exchanged each year shall be determined by both institutions.
- 1.2 Initial selection of faculty and staff will take place at the home institution; however, the host institution reserves the right to reject candidates.
- 1.3 Visiting faculty and staff shall have a specific objective sponsored by the host institution, such as to conduct research, teach, or consult.

**Article 2. Provisions for Institutions**

- 2.1 Both institutions are committed to facilitating the exchange of faculty and staff from departments with corresponding disciplines. If a direct match is not available, the international offices of both institutions will work together to identify appropriate affiliations.
- 2.2 The host institution shall assist visiting faculty and staff to obtain visas and other documents required for entry to the host country.
- 2.3 Neither institution shall be liable for the acts of the other or for the acts of faculty and staff participating in this exchange.

**Article 3. Financial Terms**

- 3.1 The host institution will not provide financial support for visiting faculty and staff unless otherwise agreed in writing.

- 3.2 The home institution or visiting faculty and staff are responsible for their travel and living expenses, including accommodation, meals, insurance, and healthcare costs.

#### **Article 4. Provisions for Faculty and Staff**

- 4.1 Visiting faculty and staff must comply with the requirements associated with the visa type for the host country for which they are applying.
- 4.2 Visiting faculty and staff shall enroll in the health insurance program and comply with the specific insurance requirements of the host institution.
- 4.3 Visiting faculty and staff must adhere to all rules and regulations of the host institution, including relevant academic and conduct requirements.

#### **Article 5. Agreement Terms**

- 5.1 This Agreement is established for a period of five years, effective on the date of signing.
- 5.2 In order to enhance the efficacy of their cooperative activities, SBU and SISU agree that it shall be possible to introduce changes and additions to the Agreement by means of mutually agreed upon additional written clauses.
- 5.3 A minimum period of six months notice will be required from either institution wishing to terminate the Agreement.

The following parties have executed this Agreement of the dates set forth below.

For Shanghai International Studies  
University

For the State University of New York at Stony  
Brook



---

YIN Dongmei  
Chair of the University Council  
Date: Sep 25, 2024



---

Carl Lejuez  
Executive Vice President and Provost  
Date: Sep 25, 2024